

軀婆沙論卷第三

肆三

迦

旃

延

子

造

符秦罽賓三藏僧伽跋澄譯

五蓋處第七

五蓋者欲愛瞋恚睡眠調悔疑問曰五蓋有

第三

何性答曰欲愛欲界五種六識身瞋恚五種六識身睡調二俱三界五種不善無記一切

染汙心可得於中不善者立蓋中無記不立蓋中眠欲界五種善不善無記於中不蓋者立蓋中謂善無記不立蓋中悔欲界思惟斷

善不善於中不善者立蓋中善者不立蓋中
疑三界四種不善無記於中不善者立蓋中
無記者不立蓋中此三十種是五蓋性此是
性問曰彼有何相答曰謂彼性即是相相即
是性一切法中不可離性說相尊者婆須蜜
說曰於中欲得欲者便起欲愛令衆生相違
故起瞋恚心沒故起睡已沒不動便眠不息
相者是調心中生恨種種恨所作惡故生悔
心中行未成意不定故便生疑已說性相當
說行何以故說蓋蓋有何義答曰障義是蓋

義壞義是蓋義破義是蓋義墮義是蓋義卧
義是蓋義障義是蓋者而作障礙聖道及聖
道方便善根如彼契經所說有樹大樹子小
而樹大謂覆餘小樹覆餘樹已壞破墮卧此
云何一千闍那二伽賓闍羅三伊說多四闍
鉢羅五必樓又六優曇跋羅七尼拘類八那
梨伽羅此樹大樹子小而樹大覆餘小樹覆
餘樹已壞破墮卧如大樹覆小樹已亦不生
華不轉成果如是衆生欲界心樹蓋所覆不
生覺意華亦不轉成沙門果是故說障義壞

義破義墮義卧義是蓋義問曰若此蓋作障
礙聖道及聖道方便善根者一切諸結亦作
障礙聖道及聖道方便善根何以故立五蓋
不立餘答曰是世尊有餘言略言欲令行言
世尊爲教化故或曰佛世尊於法真諦餘真
無能過者彼盡知法相盡知行謂有益相立
蓋中或曰謂彼三界除欲時極作障礙非餘
身三或曰謂彼正受障礙及果障礙正受障礙者
九次第正受作障礙果障礙者九斷智果作
障礙或曰欲愛者於離欲中而遠離瞋恚者

於離惡中而遠離睡眠者於觀中而遠離調
悔者於止中而遠離彼遠離已離欲離惡止
觀失已便心中生疑有惡法報耶無惡法報
耶或曰欲愛瞋恚者壞戒身睡眠壞慧身調
悔壞定身彼已壞三身於心中便生疑有惡
法報耶無惡法報耶或曰欲愛瞋恚壞戒睡
眠壞觀調悔壞止彼壞三法已於心中便生
疑有惡法報耶無惡法報耶或曰謂欲界衆
生數數行微行此中幾慢行幾見行地獄中
云何行慢豈可言我極燒汝不知一切畜生

豆有見耶尊者瞿沙說亦爾謂此欲界衆生
數數行微微行而不見名欲令見名故說五
蓋或曰謂此因時作障礙果時亦作障礙因
時作障礙者若蓋現在前爾時不可善有漏
心現在前何況無漏果時作障礙者若生惡
趣中受惡報時當爾時障礙一切諸功德以
是故佛契經立五蓋非餘問曰名五蓋種有
肆三幾答曰名五蓋種有七欲愛瞋恚疑者名亦
三種亦三睡眠者名有一種有二調悔者名
有一種有二如是五蓋名有五種有七如名

如種如是名數種數名異種異名別種別名覺種覺如是盡當知問曰若蓋種有七云何名立五蓋答曰以三事故一食一治等擔一食一治者欲愛以何爲食謂淨想也以何爲治不淨想也如彼一食一治故立一蓋瞋恚以何爲食謂相違想也以何爲治慈也如彼一食一治故立一蓋睡眠以何爲食愁憂不樂不欲食心沒也以何爲治觀也如彼一食一治故二俱立一蓋調悔以何爲食親里想國想種種想本戲笑想已憶今憶當憶以何

爲治止也如彼一食一治故二俱立一蓋疑以何爲食因前故猶豫因後故猶豫因中故猶豫內亦有猶豫何謂此此云何此衆生從何所來當至何所何因有云何有有何以何爲治觀緣起法也如彼一食一治故立一蓋是故說一食一治重擔者等欲愛瞋恚疑別蓋重擔等瞋恚調悔二俱蓋重擔如彼村人能獨擔村擔彼獨擔不能者二共擔村擔如彼屋施椽强者施一弱者施二如是等欲愛瞋恚疑獨蓋重擔等睡眠調悔二俱蓋重擔

是三事故名立五蓋問曰何以故佛契經前說欲愛蓋後說乃至疑答曰順他說故如是順他說如是應味次第順或曰世尊順說故他亦順受故佛說如是順受亦如是順或曰本末順故本末順者前生欲愛是故佛前說^{中三}後至疑是故佛後說尊者婆須蜜說曰愛樂境界故而起欲愛若失愛樂境界而生瞋恚已失愛樂境界便生憂感是睡身已著睡便眠覺已便起調起調已便起悔悔隨順疑有善法報耶無有善法報耶是本末順故佛

契經前說欲愛後說乃至疑此佛契經中五蓋說十問曰何以故佛契經五蓋說十答曰三事故內外故種故善不善故內外者云何佛說契經有內欲愛有外欲愛如內欲愛即是蓋非智非等覺不轉成涅槃如外欲愛即是蓋非智非等覺不轉成涅槃有內瞋恚想有外瞋恚想如內瞋恚想即是蓋非智非等覺不轉成涅槃如外瞋恚想即是蓋非智非等覺不轉成涅槃種者有睡有眠如睡即是蓋非智非等覺不轉成涅槃知眠即是蓋非

智非等覺不轉成涅槃有調有悔如調即是
蓋非智非等覺不轉成涅槃如悔即是蓋非
智非等覺不轉成涅槃善不善者有疑善法
有疑不善法如疑善法即是蓋非智非等覺
不轉成涅槃如^{四三}疑不善法即是蓋非智非等
覺不轉成涅槃是三事內外故種^五故善不善
法故佛世尊契經五蓋說十說曰七使中無
明不立蓋中慢不立蓋中見不立蓋中色無
色界結不立蓋中問曰何以故無明不立蓋
中答曰等重擔故立五蓋無明極重也問曰

慢何以故不立蓋中答曰蓋者心覆慢者心
受起能高問曰見何以故不立蓋中答曰蓋
者滅慧見者性慧不以慧滅慧問曰此論中
更有論生何以故蓋滅慧不滅餘答曰妙言
妙義故於一切品中何者最妙慧也蓋能滅
慧況不滅餘如一勝彼當千於凡小者有何
想如是蓋能滅慧況餘問曰色無色界結何
以故不立蓋中答曰蓋者三界除欲時能障
礙非色無色界結除三界結時障礙或曰蓋
者正受障礙及果障礙非色無色界結正受

障礙及果障礙或曰蓋者九斷智果道障礙
非色無色界結九斷智果道障礙或曰蓋者
九次第正受障礙非色無色界結九次第正
受障礙或曰蓋者四沙門果障礙非色無色
界結四沙門果障礙或曰蓋者三三昧障礙
非色無色界結三三昧障礙或曰蓋者三地
障礙非色無色界結三地障礙或曰蓋者三
根障礙非色無色界結三根障礙或曰蓋者
三道障礙非色無色界結三道障礙或曰蓋
者三慧障礙非色無色界結三慧障礙慧一聞

思惟慧三

慧二

慧三

如是說如是思如是出要盡當知或
曰三正受障礙非色無色界結三正受障礙
如是三戒三思惟三法身盡當知或曰蓋者
一向不善非色無色界結不善尊者瞿沙亦
爾說一切結應不善聖道相違故但蓋各故
一向說不善如佛契經說無明所蓋愛所繫
第十三如是愚得此身慧者亦爾問曰如無明亦可
蓋亦可結愛亦可結亦可蓋何以故無明說
蓋愛說結答曰應說若不說者是世尊有餘
言現義義門義略義度當知義或曰現二門

二略二度二炬二明二光現二數如無明說
蓋亦應說結如愛說結亦應說蓋是故說現

二門二略二度二炬二明二光現二數或曰
前已障礙是蓋義更無二結令此衆生慧眼
障礙如無明前已說縛義是結義更無二結
令此衆生縛生死中如愛如此衆生無明所
盲愛所縛如是不能至涅槃如人有二怨家
一來近已以一把土坌其目二來近已繫手
足彼盲被縛已不能有所至如此衆生無明
所盲愛所縛如是不能至涅槃以是故說頌

無明能使盲 愛縛衆生死 彼於中可得
諸惡不善法

此中說隣那摩倏喻說者有二賊一者隣那
二摩倏欲作賊時一來近已以一把土坌其
目二來近已繫手足彼盲被縛已不能有所
至如是此衆生無明所盲愛所縛彼已盲已
縛如是不能至涅槃以是故說頌頌如上故
上也此中隣那摩倏喻亦如以是故佛契經無明

五結處第八

五結者愛結恚結廣結慢結憍結嫉結問曰五結有何性答曰愛結者三界愛五種此十五種慢結亦爾恚結者五種慳結嫉結恩惟所斷此三十七種是五結性此結性已種相身所有自然說相已當說行何以故說結結義云何答曰縛義是結義苦繫義是結義雜毒義走結義縛義是結義者縛是結結是縛云何知答曰有契經尊者舍利弗問尊者摩訶拘繩羅云何繫者拘繩羅眼繫色耶色繫眼耶答曰尊者舍利弗不眼繫色不色繫眼至童

法不意繫法不法繫意但此中若姪若欲是彼繫也尊者舍利弗譬如二牛一黑一白一軛一軛縛繫尊者舍利弗若有作是說黑牛繫白牛白牛繫黑牛尊者舍利弗彼爲等說不答曰不也賢者拘繩羅何以故答曰賢者拘繩羅非黑牛繫白牛非白牛繫黑牛但以軛軛繫是彼繫如是尊者舍利弗不眼繫色不色繫眼至意法不意繫法不法繫意但此中若淫若欲是彼繫是謂縛義是結義苦繫義是結義者欲界結欲界衆生欲界苦中繫

色界結色界衆生色界苦中繫無色界結無

色界衆生無色界苦中繫諸欲界結彼是繫
相繫苦中非是樂諸色無色界結彼是繫相
繫苦中非是樂是謂苦繫義是結義結雜毒
義是結義者極妙生處世俗正受如解脫除
入一切入彼聖所除結雜毒故如極妙食雜
毒慧者能除以雜毒故如是極妙生處世俗
四種是十二種此三十一種是五下分結性
是下分結性已種相身所有自然說性已當
說行何以故說下分結下分結有何義答曰
下墮下斷下縛故說下分結問曰若下墮下
分結義者一切結下墮欲界三十六使有想
處盡

五下分結處第九

五下分結者欲愛瞋恚身見戒盜疑問曰五
下分結有何性答曰欲愛者欲愛五種六識
身瞋恚者恚五種六識身見者三界一種
是三種戒盜者三界二種是六種疑者三界
是四種是十二種此三十一種是五下分結性
是下分結性已種相身所有自然說性已當
說行何以故說下分結下分結有何義答曰
下墮下斷下縛故說下分結問曰若下墮下
分結義者一切結下墮欲界三十六使有想

無想處二十八使下墮下斷下縛因有欲界
三十六使有想無想處二十八下分結時須
三無量下分結何以故立五下分結答曰是
世尊有餘言略言欲令行言世尊爲教化故
或曰佛世尊於法真諦餘真無能過彼盡知
法相盡知行若有下分相彼此立下分結中若
無下分相彼此不立下分結中或曰下者說二
種一者界下二者衆生下界下

故復說下二種一者界下二者衆生下界下
者欲界是衆生下者凡夫是如此衆生不度
下界何以故因欲愛瞋恚故不度衆生下何
以故因身見戒盜疑故或曰謂彼說如守獄
門人如人繫在獄中立二人守獄門三人防
邏勑防邏人若此獄囚作方便傷害守獄門
人突獄門走者汝等三人隨其遠近攝來還
繫獄中彼獄囚作方便傷害守獄門人突獄
門走彼三防邏者隨其遠近攝來還繫獄中
如是此衆生不淨惡露傷害欲愛傷害瞋恚
者凡夫是謂此衆生不度下界何以故因欲

出欲界獄中至第一有彼身見戒盜疑還攝來繫欲界獄中尊者瞿沙亦爾說二下分結未盡未知不能出欲界獄中三下分結未盡未知至第一有還攝來繫欲界獄中尊者婆跋羅斧亦爾說二繫故不得出三未盡故還來欲界中或曰此現門現略現度若有爾所結或一種二種四種五種身見說已當知已說一種戒盜說已當知已說二種雖無餘二結可得二種當知即彼戒盜二種及戒盜相應法疑說已當知已說四種欲愛瞋恚說已

當知已說五種故曰現門現略現度以是故佛立五下分結若問何以故佛欲愛瞋恚立五下分結中謂彼三不善根處所中答彼一切報此問若問何以故佛身見戒盜疑立五下分結中謂彼三結處所中答彼一切報此問如是彼二論報此論如佛契經說諸比丘持我所說五下分結不彼諸比丘默然世尊再三告諸比丘持我所說五下分結不彼諸比丘亦再三默然當爾時尊者鬚童真亦在衆中於是尊者鬚童真從座起整衣服偏袒

右肩又手向世尊白世尊曰唯世尊我持世尊所說五下分結如是說已世尊告鬚童真曰汝鬚童真云何持我所說五下分結鬚童真曰世尊初說欲愛下分結我持之瞋恚身見戒盜疑世尊說五下分結我持之世尊曰汝鬚童真云何持我所說五下分結從何口受持我所說五下分結我不一向說汝愚癡人一向說問曰如此五下分結佛一切契經中說何以故世尊訶責鬚童真答曰尊者鬚童真行結故說尊者鬚童真說若行者是結

不行者非是結世尊未盡結故訶責世尊說結行者不行者諸未盡者皆是結或曰尊者鬚童真結現在前故說尊者鬚童真說若絕現在前即是結不現在前非是結世尊成就結故訶責世尊說結若現在前者不現在前者諸結成就是結以此事故孩童訶責^{甲三}而訶責之鬚童真彼衆多異學不以此孩童訶責喻責汝耶鬚童如孩童年小未有欲意欲令彼無有欲使耶但所使故名爲欲愛使或曰鬚童真現在結故說尊者鬚童真說若

結現在是結餘者非是結世尊三世結故訶責或曰尊者鬚童真未盡結故說尊者鬚童真說若結未盡是結餘者非結世尊說盡未盡故訶責以是故佛世尊訶責鬚童真廣說

五下分結處盡

五上結處第十

五上分結者色愛無色愛調慢無明問曰五上分結有何性答曰色愛者色界愛思惟斷無色愛者無色界愛思惟斷調慢無明者色無色界思惟斷此八種是五上分結性是謂

上分結性已種相身所有自然所有說已當說行何以故說上分有何義答曰將至上墮生上上界縛是故說上分問曰若將至上墮生上上界縛是故說上分者不應立流此亦流下諸界諸趣諸生流轉生死中答曰不然問曰若不爾者此云何答曰諸界故立上分結謂彼將至上墮生上上界縛解脫故正智故聖道故善法故立流離生至第一有中故是下解脫故正智故聖道故善法故尊者婆跋羅斧亦爾說久時生上流下是故說

流說曰此上分結生上不是下問曰此論中
更有論生何以故上分生上不是下答曰具
諦思惟斷結亦生上亦生下此上分結一向
思惟所斷以是故生上不生下或曰謂此聖
意中可得非凡夫彼聖人阿那含意中可得
非須陀洹斯陀含問曰於此論中更有論生
何以故上分結阿那含意中可得非須陀洹
斯陀含答曰即彼事如上說謂彼生上不生
下是須陀洹斯陀含亦生上亦生下彼阿那
含一向生上不生下或曰謂度界及得累度

界者欲界也得果者阿那含果也須陀洹斯
陀含雖得果未度界或曰謂度界及下分永
盡知須陀洹斯陀含亦不度界亦不下分結
永盡知或曰謂得果行功德不行惡須陀洹
斯陀含雖得果彼亦行功德亦行惡或曰謂
得果不同凡夫行事轉手搏加拳起身行口行
果彼同凡夫行事轉手搏加拳起身行口行
與妻子共居捉持金銀栴檀香華鬘著身辟
高廣大床摩觸女身兩兩相近阿那含承無
此事或曰謂得果不復還世間不入母胎嗣

在無因獄不復處生熟藏中須陀洹斯陀含雖得果故有此事以是故五上分結阿那含意中可得非餘問曰何以故一愛立二上分結調慢無明立一答曰應立若未立者是世尊有餘言現義門現義略現義度當知義或曰佛世尊於法真諦餘真無能過彼盡知法性盡知行諸法獨能捨彼獨立謂不能不獨立或曰現二門二略二度二炬二明二光現二數如愛立二上分結如是調慢無明亦應立二如調慢無明立一上分結愛亦應立一

比上分應有四應有八是故說現二門至現二數或曰謂愛斷於界斷於地斷於種或曰謂愛故盛一切結以是故愛立二上分結調慢無明立一問曰如睡調二俱三界有五種慢無明立一切染汙意可得何以故調立上分結而不然立睡答曰佛世尊於法真諦餘真無能過彼盡知法性盡知行諦有上分相立上分結無上分相不立上分結或曰此謂成患重過多苦以成患故婆須密經云不善大地中以成患故施設所說凡夫起欲使時便生五法一

者欲愛使二者欲愛使種三者無明使四者無明使種五者調以成患故阿毗曇雜捷唐中問云何不共無明使云何不共調纏此睡非多成患非多重過非多苦以是故不立上分結中或曰此調於四支五支定能起意彼睡於定隨順復次若意睡成彼速發定以是故調立上分結中不立睡問曰五上分結調是結性耶非結性耶若結性者彼婆須蜜經云何遁彼經說結法云何九結是外者作是說此經應爾結法云何九結及五上分調非是外者作是說此經應爾結法云何除九結及五上分調餘法是外者此經如是說罽賓此經何以故不作是說答曰應說若未說者何意答曰彼罽賓說此五上分結調不定或是結或非是結或有結者或無結者有時結有時非

結或是結或非是結者謂色無色界是結謂欲界非是結或有結者或無結者謂聖人意可得是結謂凡夫人意可得是非結有時結有時非結者彼聖人中謂阿那含意可得是結謂須陀洹斯陀含意可得是非結以不定故或是結或非是結或有結者或無結者有時結有時非結以是故不立結中問曰於此論中更有論生何以故色無色界調立結欲界詛不立結答曰此欲界非定界非思惟地非除欲地此欲界中結如放逸馬以是故調

此欲界不現色無色界是定界思惟地除欲地彼結不如放逸馬是故彼中調現以是故色無色界調立結中欲界調不立結中或曰此欲界多結非是法法想如瞋憤不語依誑謗高害此非是法法想壞故此中調不現彼色無色界無第十三此非是法法想結於彼中調現十五中或曰此欲界非定界非思惟地非除欲地中此無有定謂調可亂意色無色界是定界是思惟地是除欲地彼四支五支定中調起

意以是故色無色界調立結中欲界調不立
結中廣說五上分結處盡

韓婆沙論卷第三

音釋

數	數	力角	切	擔	都紺	直擊	力	感	倉歷	切
	頻也				都紺					
塗	塗	蒲問	切	捨	竹	捨	直擊			
也	堵也									
				羅	郎佐	捨也				
					切					
				金	扶雨					
				錢	屬					
				罽						